

**1. In generale**

In Algeria vigono il diritto statale e il diritto islamico (Sharia'a). Secondo il diritto statale, ogni persona porta un cognome e uno o più nomi. Il diritto islamico non conosce veri e propri nomi e cognomi, ma sequenze di nomi comprendenti il nome proprio e l'indicazione degli ascendenti (nome del padre, del nonno, del bisnonno) con la particella «ben» (figlio di) o «bent» (figlia di). Ogni Comune ha un registro dello stato civile.

**2. Cognome in caso di matrimonio**

Non vi sono disposizioni di legge per quanto concerne il cognome dei coniugi. Nella prassi, la moglie assume il cognome del marito con l'aggiunta «née» (nata) seguita dal cognome da nubile.

**3. Cognome dei figli**

Il figlio ottiene il cognome del padre o, se non è riconosciuto dal padre, quello della madre.

**4. Particolarità**

Il passaporto algerino distingue tra nome e cognome. Le indicazioni della discendenza «ben» o «bent» non sono registrate. Il cognome da nubile della moglie introdotto dall'indicazione «née...» non è parte integrante del nome ufficiale, pertanto è contrassegnato come indicato più avanti oppure figura in una rubrica a parte (conformemente al n. 3.1.3 delle istruzioni). \*

**5. Esempi**

Passaporto dell'uomo:	Toufile Tiouri
Registrazione in Svizzera:	Toufile Tiouri
Passaporto della donna:	Djamila Tiouri née Bouazza
Registrazione in Svizzera:	Djamila Tiouri *
Passaporto del figlio:	Mihoub Tiouri
Registrazione in Svizzera:	Mihoub Tiouri

\* **Disciplina transitoria:** durante il termine transitorio, conformemente al numero 7.2 delle istruzioni è possibile aggiungere il cognome da nubile della moglie al cognome dell'uomo, facendolo precedere da un trattino.

Registrazione in Svizzera: Djamila Tiouri-Bouazza